

EDUCACIÓN.
EMPODERAMIENTO.

preguntas que vale la pena hacer

Para personas con tumores en el hígado y para quienes las acompañan a sus citas médicas.

Usted tiene un lugar en la mesa cuando se trata de su propia atención médica. Sus preguntas importan. Esta guía le ayuda a preguntarle a su equipo de atención si la ablación por microondas debería considerarse en su caso. No le dice qué tratamiento elegir. Usted y su equipo de atención deciden juntos cuál opción es la mejor para usted. Si actualmente está recibiendo tratamiento, continúe siguiendo su plan. Haga estas preguntas junto con su plan, nunca en lugar de él.

¿QUÉ ES LA ABLACIÓN POR MICROONDAS?

La ablación por microondas (se pronuncia: a-bla-SIÓN) usa calor para destruir el tejido del tumor. El médico usa imágenes médicas para guiar una aguja delgada hasta el tumor. Este procedimiento a menudo lo realiza un médico llamado radiólogo intervencionista. Se hace a través de una aguja delgada, sin un corte grande, con frecuencia en una sola sesión; muchas personas regresan a casa el mismo día o al día siguiente. Las guías nacionales de tratamiento incluyen la ablación como una de varias opciones para algunos tumores pequeños del hígado, junto con la cirugía, la radiación y los medicamentos.

LA ABLACIÓN POR MICROONDAS NO ES ADECUADA PARA TODAS LAS PERSONAS

Los médicos a menudo consideran la ablación por microondas cuando los tumores miden menos de unos 4 cm (aproximadamente 1.5 pulgadas), hay menos de 5 y no están en el centro del hígado, cerca de los vasos sanguíneos principales. Su salud general también importa. La ablación se considera como parte de su plan de tratamiento, no en lugar de él.

CÓMO USAR ESTA GUÍA

1

Antes de su cita

Lea las preguntas con un familiar o amigo. Marque las 3 a 5 que más le importen. Agregue las suyas.

2

Durante su cita

Entregue esta hoja a su equipo de atención o léala en voz alta. El reverso de esta hoja puede ayudarle a elegir sus palabras.

3

Después de su cita

Use el reverso de esta hoja para anotar lo que escuchó y lo que sigue.

Su equipo de atención espera estas preguntas y las recibe con agrado.

PREGUNTAS PARA SU EQUIPO DE ATENCIÓN

Marque las que más le importen. La mayoría de las personas elige de 3 a 5.

- ☐ ¿Un comité de tumores (un equipo de especialistas) ha revisado mi caso? ¿Incluyó a un radiólogo intervencionista?
- ☐ ¿Es la ablación por microondas una opción para mí? Si no, ¿por qué no? ¿Podrían referirme a un radiólogo intervencionista para hablar sobre esto?
- ☐ ¿Podría la ablación por microondas tener un papel en mi plan de tratamiento, ahora o más adelante?
- ☐ ¿Qué tan bien funciona la ablación en tumores como el mío? ¿Con qué frecuencia hay problemas graves? ¿Cuánto dura la recuperación?
- ☐ ¿Quién decide qué tratamientos considera mi equipo? ¿Qué pasa después de esta cita?

Mis propias preguntas:

EN SU CITA

Empezar puede sentirse como la parte más difícil. Puede entregar esta guía a su equipo de atención y decir:

“Me gustaría repasar algunas preguntas de esta guía.”

Eso es todo. Su equipo de atención se encargará del resto. Si siente que sus preguntas no fueron respondidas por completo, puede pedir una segunda opinión. Eso es una parte normal de la atención del cáncer.

DESPUÉS DE SU CITA: ESCRÍBALO

La mayoría de las personas olvida mucho de lo que escucha en una cita médica. Unas notas ahora le ayudarán más adelante.

Lo que el equipo de atención dijo sobre nuestras preguntas:

El siguiente paso es:

A quién contactar, y nuestra próxima cita:

TODA OPCIÓN DE TRATAMIENTO TIENE RIESGOS

Como todos los procedimientos médicos, la ablación por microondas tiene riesgos. Estos pueden incluir dolor, sangrado, infección y daño a órganos cercanos. Los problemas graves no son comunes, pero pueden ocurrir. Si un tumor no se trata por completo, es posible que necesite más tratamiento. Otros tratamientos tienen sus propios riesgos y beneficios. Pida a su equipo de atención que le explique los riesgos y los posibles beneficios de cada opción que consideren para usted.

Más información para pacientes y familias: explore cancer paths.org